

# OGŁOSZENIE

## INSPEKTORAT UZBROJENIA

00-909 Warszawa, ul. Królewska 1/7

tel.: (22) 687 31 82

fax. (22) 687 34 44

www.iu.wp.mil.pl

Informuję, że Inspektorat Uzbrojenia (IU) prowadzi analizę rynku dotyczącą możliwości pozyskania terminala do odbioru i zobrazowania sytuacji powietrznej dla Sił Powietrznych.

Ogólne wymagania, jakie powinien spełniać ww. terminal zawiera załącznik nr 1 do niniejszego ogłoszenia.

W przypadku posiadania przez firmę zdolności zaspokojenia ww. potrzeb resortu ON, proszę o przesłanie do IU:

1. Informacji o posiadaniu w ofercie urządzenia o parametrach identycznych lub zbliżonych do określonych w załączniku nr 1.
2. Opisu technicznego oferowanego terminala wraz z informacją o możliwości, lub braku możliwości spełnienia poszczególnych wymagań zdefiniowanych w załączniku nr 1.
3. Informacji o szacunkowych kosztach pozyskania, eksploatacji i wycofania z użytkowania ww. terminala, wg wzoru zamieszczonego w załączniku nr 2.
4. Informacji o szacunkowym terminie realizacji dostawy.
5. Danych teleadresowych osoby upoważnionej do kontaktów roboczych w przedmiotowej sprawie.

Odpowiedzi proszę przysyłać na adres korespondencyjny IU lub na numer faksu (22) 687 34 44 w terminie do 28.09.2012 r.

Do kontaktów roboczych w powyższej sprawie zostali wyznaczeni mjr Maciej STRZEMECKI, tel. (22) 687-31-89, e-mail: [mstrzemecki@mon.gov.pl](mailto:mstrzemecki@mon.gov.pl) oraz pan Mirosław PIĘTA, tel. (22) 687-23-10.

Jednocześnie informuję, że powyższego zapytania nie należy traktować jako oferty handlowej w rozumieniu prawa oraz, że niniejsze pismo nie jest zaproszeniem do negocjacji z Wykonawcami prowadzonymi na podstawie §18 ust.6 decyzji nr 291 MON oraz nie stanowi oferty w rozumieniu art.66 k.c.

Wyłącznym dysponentem praw autorskich do informacji zawartych w załączonych dokumentach jest Ministerstwo Obrony Narodowej reprezentowane przez Inspektorat Uzbrojenia.

Załączniki 2 na 6 str.

ZASTĘPCA SZEFA  
INSPEKTORATU UZBROJENIA

mgr inż. Lech PIĄCZYŃSKI

30 SIE 2012

## Załącznik nr 1

### Wymagania na terminal do odbioru i zobrazowania sytuacji powietrznej

1. Przeznaczenie terminala do odbioru i zobrazowania sytuacji powietrznej.
  - 1.1. Terminal przeznaczony będzie dla dowódców drużyn mobilnych pododdziałów OPL, wyposażonych w przeciwlotnicze zestawy rakietowe bliskiego zasięgu.
  - 1.2. Terminal poprzez odbiór i zobrazowanie sytuacji powietrznej oraz komend powinien zapewnić dowódcom ww. pododdziałów wymaganą skuteczność oddziaływania ogniowego, a także bezpieczeństwo własnemu lotnictwu.
  - 1.3. Zainstalowane w terminalu oprogramowanie powinno zapewnić dowódcom drużyn aktualną informację o sytuacji powietrznej w sektorze działania oraz wsparcie w procesie dowodzenia i kierowania ogniem.
  - 1.4. Terminal wykorzystywany będzie zarówno w warunkach polowych jak i stacjonarnych w reżimie czasowym 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu przy wykorzystaniu zasilania akumulatorowego lub sieciowego.
  - 1.5. W warunkach polowych terminal wykorzystywany będzie wyłącznie na postoju (montowany i przewożony na pojeździe, jak również rozwijany na zewnątrz pojazdu).
2. Przewidywane ukończenie Terminala

Tabela nr 1

Lp.	Nazwa	J.m.	Ilość	Uwagi
1.	Komputer przenośny typu rugged (notebook) z ekranem dotykowym	kpl.	1	Zgodny z normą SDIP-27 poziom B lub C
2.	Mysz typu rugged	szt.	1	
3.	Komplet akumulatorów	kpl.	1	Zapewniający możliwość pracy terminala przez co najmniej 12 godzin bez ładowania
4.	Ładowarka do akumulatorów (12-32V, 110 i 230V)	szt.	1	
5.	Zewnętrzny modem przewodowy	szt.	2	
6.	Zestaw złączy i kabli zasilających	kpl.	1	
7.	Zestaw niezbędnych narzędzi i przyrządów pomiarowych	kpl.	1	
8.	Zestaw części zamiennych	kpl.	1	
9.	Oprogramowanie użytkowe	kpl.	1	Spełniające wymagania funkcjonalne
10.	Oprogramowanie systemowe	kpl.	1	
11.	Pakiet biurowy	kpl.	1	
12.	Dokumentacja techniczna	kpl.	1	
13.	Pojemnik transportowo-magazynowy	szt.	1	

### 3. Podstawowe wymagania funkcjonalne

3.1. Terminal do odbioru i zobrazowania sytuacji powietrznej powinien być przenośnym urządzeniem komputerowym, umożliwiającym:

- a) odbiór i zobrazowanie aktualnej informacji o sytuacji powietrznej pozyskanej z systemów dowodzenia klasy C2IS oraz lokalnej stacji radiolokacyjnej za pomocą protokołów Link 11B (w wersji SIMPLE i SERIAL), I-Link<sup>1</sup> oraz ASTERIX;
- b) wymianę danych z systemem ORCHIDEA przy użyciu protokołu I-Link oraz innymi systemami w oparciu o protokoły: LINK 11B (SIMPLE i SERIAL), ASTERIX, TCP/IP/UDP, FTP, SMTP i POP;
- c) zobrazowanie odpowiedzi IFF, pozycji, kursu, odległości i prędkości wskazanych obiektów z możliwością ich wyróżnienia;
- d) wydawanie informacji o sytuacji powietrznej, w tym pochodzącej z lokalnej stacji radiolokacyjnej w protokołach ASTERIX i I-Link;
- e) filtrowanie zobrazowywanej i wydawanej informacji o sytuacji powietrznej ze względu na co najmniej następujące kryteria: obszar, źródło informacji, rodzaj trasy;
- f) zainicjowanie przez operatora terminala trasy na podstawie obserwacji wzrokowej i przesłanie jej do przełożonego;
- g) wczytywanie, zobrazowywanie, przewijanie i skalowanie map w formatach: CADRG, VPF, DTED (Digital Terrain Elevation Data);
- h) określenie własnej pozycji, wskazania jej na podkładzie mapowym oraz przekazanie jej do szczebla nadrzędnego na podstawie danych automatycznie pozyskanych z zewnętrznego urządzenia GPS;
- i) edycję tła taktycznego wraz z możliwością wstawiania znaków taktycznych ze zdefiniowanego wcześniej zbioru zgodnego z APP-6B oraz ręcznego wprowadzania elementów ACO (Airspace Coordination Order);
- j) odbiór rozkazów i zadań bojowych, w tym komend kierowania ogniem FCO (Fire Control Orders) przewidzianych w protokołach Link 11B i I-Link;
- k) przyjmowanie, wprowadzanie i raportowanie danych o stanie podległych środków (w zakresie możliwym do przeniesienia przez protokoły Link 11B i I-Link);
- l) przyjmowanie, zobrazowanie, edycję oraz przesyłanie plików tekstowych za pomocą poczty elektronicznej i elektronicznych nośników danych;
- m) archiwizację, zgrywanie na zewnętrzne nośniki danych, odtwarzanie i wydruk wszystkich wymienianych informacji, w tym danych dotyczących aktywności portów oraz zdarzeń inicjowanych przez operatora (w układzie czas-operator-zdarzenie);

---

<sup>1</sup> Protokół wykorzystywany w systemie ORCHIDEA

- n) podłączenie do terminala urządzeń kryptograficznych i GPS znajdujących się na wyposażeniu SZ RP;
  - o) przetwarzanie danych niejawnych do klauzuli NATO SECRET/TAJNE włącznie;
  - p) pracę przy zasilaniu zarówno z akumulatorów terminala jak i pokładowych źródeł zasilania pojazdu 12-32V i sieci energetycznej 110 i 230V (wymiana akumulatorów nie może powodować przerw w pracy terminala).
- 3.2. Terminal powinien być wyposażony w co najmniej 3 porty RS 232, 1 port RJ-45, 2 porty USB, sygnalizator sygnalizujący stan rozładowania akumulatorów oraz posiadać możliwość podłączenia do niego monitora zewnętrznego oraz polowego kabla światłowodowego.
  - 3.3. Konstrukcja terminala powinna umożliwiać jego łatwy montaż na pojeździe oraz transport, w tym drogą morską i powietrzną.
  - 3.4. Terminal powinien spełniać wymagania norm NO-06-A101:2005, NO-06-A103:2005 i NO-06-A107:2005 dla grupy N.14-O-II-A.
  - 3.5. Terminal powinien być przystosowany do pracy zarówno w pomieszczeniach ogrzewanych, jak i na otwartym powietrzu, przy temperaturze otoczenia w granicach od -30°C do +50°C.

**IU**

**FORMULARZ DANYCH  
ANALIZY KOSZTÓW CYKLU ŻYCIA UisW**

**Terminal do odbioru i zobrazowania sytuacji powietrznej**

**OPIS PRZYJĘTYCH ZAŁOŻEŃ:**

1. Liczba egzemplarzy: I wariant – 5 terminali; II wariant – 11 terminali.
2. Kalendarzowy czas eksploatacji: 12 lat;
3. Okres gwarancji podstawowej: 24 miesiące.

**OPIS POZYCJI KOSZTÓW**

Lp.	Rodzaj Kosztu	Wartość w PLN (brutto) dla:		Uwagi
		5 terminali	11 terminali	
<b>1.</b>	<b>KOSZT POZYSKANIA</b>			
1.1.	Koszt komputerów wraz z oprzyrządowaniem			Zgodnie z załącznikiem nr 1, tabela nr 1, poz. 1 ÷ 6, 13.
1.2.	Koszt zestawu niezbędnych narzędzi i przyrządów pomiarowych			
1.3.	Koszt zestawu części zamiennych			Umożliwiający przynajmniej dwuletnią eksploatację
1.4.	Koszt oprogramowania			Zgodnie z załącznikiem nr 1, tabela nr 1, poz. 9 ÷ 11
1.5.	Koszt dokumentacji technicznej (użytkowania, zabezpieczenia, Warunki Techniczne)			
1.6.	Koszt testów pierwszego egzemplarza na zgodność z WZTT <sup>2</sup>			Zgodnie z postanowieniami decyzji nr 28/MON
1.7.	Koszt badań: - zdawczo-odbiorczych, - okresowych.			Zgodnie z NO-06-A105:2005
1.8.	Koszt przeszkolenia dla 10 użytkowników i 2 instruktorów, wraz z materiałami szkoleniowymi			

<sup>2</sup> Wstępne Założenia Taktyczno-Techniczne

1.9.	Koszt licencji uprawniającej do nieograniczonego rozpowszechniania w resorcie ON oprogramowania użytkowego terminala			
1.10	Koszt 24 miesięcznej gwarancji jeżeli nie jest wliczony w cenę			
1.11	Koszt rozszerzenia gwarancji podstawowej o kolejne miesiące			
<b>2.</b>	<b>KOSZTY EKSPLOATACJI I WSPARCIA</b>			W p.2 należy podać koszty nie uwzględnione w p. 1, a które wystąpią w okresie planowanego cyklu życia.
2.1.	Koszt okresowych obsługiwań technicznych (badania i przeglądy zgodnie z warunkami dokumentacji zabezpieczenia)			Koszty nieobjęte gwarancją i przewidziane w całym cyklu życia, z podaniem częstotliwości niezbędnych obsług
2.2.	Szacunkowy koszt części zamiennych, podzespołów i materiałów eksploatacyjnych w okresie eksploatacji.			Koszty nieobjęte gwarancją i przewidziane w całym cyklu życia (z podaniem częstotliwości ich występowania)
2.3.	Koszt wsparcia technicznego (aktualizacja oprogramowania, porady, wizyty serwisu producenta w miejscu użytkowania terminala, itp.)			Koszty nieobjęte gwarancją i przewidziane w całym cyklu życia (z podaniem częstotliwości i zakresu proponowanych usług)
2.4.	Koszty inne			Inne koszty związane z eksploatacją niewymienione w poz. 2.1 + 2.3
<b>3.</b>	<b>KOSZT WYCOFANIA Z EKSPLOATACJI</b>			
3.1.	Koszt demontażu, utylizacji lub zysku z możliwej odsprzedaży sprzętu po 12 letnim okresie eksploatacji			
<b>Data wypełnienia</b>		<b>Podpis Wykonawcy</b>		

**UWAGA:**

1. W poszczególnych wierszach kolumny „Wartość” należy podać cenę **BRUTTO** w polskich złotych, która powinna zawierać podatki, cła, koszty transportu itp. Jeśli ceny nie mogą być podane w polskich złotych, proszę zaznaczyć symbol waluty jakiej dotyczą ceny: EUR – dla Euro oraz USD – dla dolara amerykańskiego.
2. W przypadku braku ceny proszę o podanie jednego z następujących symboli:  
W - usługa oferowana w cenie wyrobu (oznacza iż koszt danej usługi został uwzględniony w ogólnych kosztach wyrobu);  
N - nie dotyczy (dana usługa lub systemu nie występuje w ofercie).
3. **Wyłącznym dysponentem praw autorskich do informacji zawartych w niniejszym „Formularzu danych” jest Inspektorat Uzbrojenia.**